

# **Kinder beobachten, Entwicklung dokumentieren - und dann?**

**Reflexionen zur pädagogischen Nutzung von  
Beobachtungen in Kindertageseinrichtungen**

**Berlin, 1. Oktober 2013**

**„Beobachtung ist ja kein Selbstzweck;  
es geht nicht darum, etwas aufzuschreiben  
oder seine Kreuzchen zu machen.**

**Der Grundgedanke ist immer,  
Beobachtungen pädagogisch zu nutzen,  
z.B. für Entwicklungsgespräche,  
den Austausch im Team,  
den Kontakt mit der Schule oder  
für eine stärker auf die einzelnen Kinder  
abgestimmte pädagogische Planung.“**

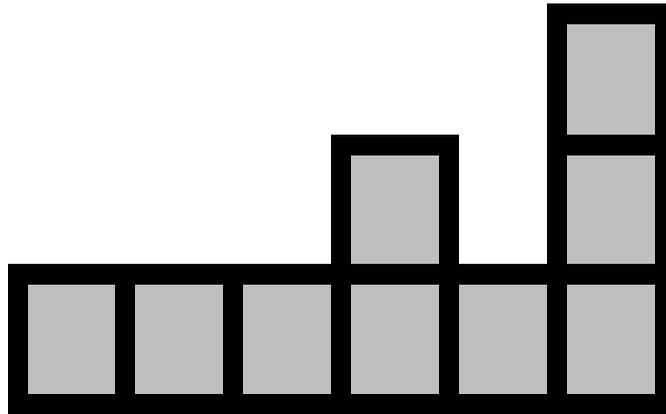


**(Toni Mayr 2012)**

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur  
evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

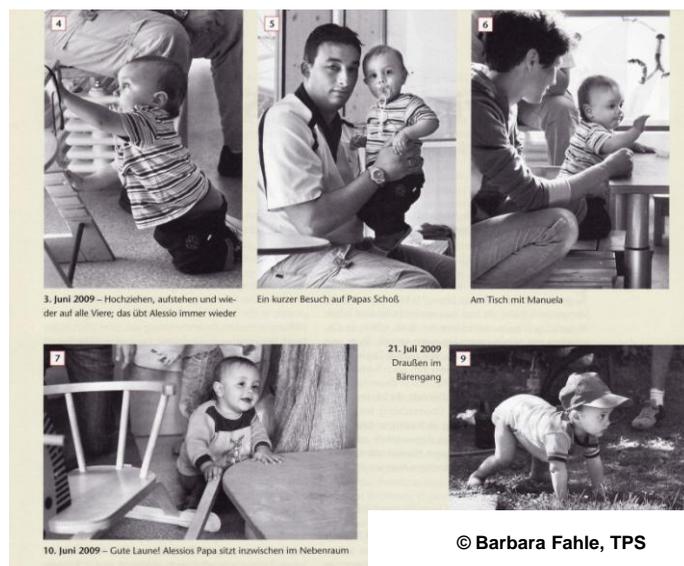
1. Der Nutzen von Beobachtungen: Austausch mit Eltern

# Der „Mähdadescher“



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen: Austausch mit Eltern



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern

## Die Early-Excellence-Centres in England



© Otto Schweitzer & Donata Elschenbroich, DJI  
BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern



## Blätter zum Festhalten von Beobachtungen für Erzieherinnen und für Eltern

© Educare - Tageseinrichtung „Mini-Max“  
in Bergisch Gladbach - Moitzfeld

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von  
Beobachtungen:  
Dialog mit  
Kindern

## Das Portfolio als Form der Partizipation



aus : "Chancen ermöglichen – Bildung stärken";  
© Bertelsmann Stiftung

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur  
evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von  
Beobachtungen:  
Dialog mit  
Kindern

**Jonas (6 Jahre):**  
Ich musste den Kopf  
ganz groß malen, weil  
mein Gehirn so  
gewachsen ist.  
Ich weiß jetzt so viel  
über Wale, Ritter,  
Zahlen, Buchstaben  
und Gefühle und so.  
Und mit meinen Augen  
seh ich auch noch alles  
drum herum.

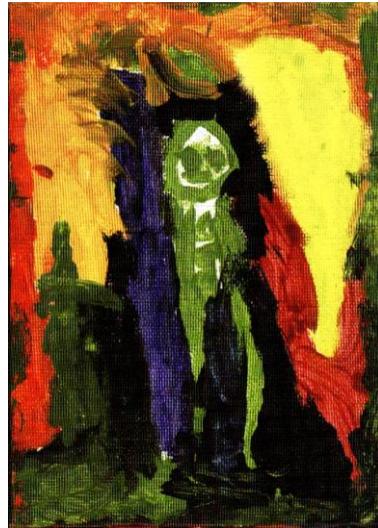


© Ev. Kirchenkreise Recklinghausen und Gladbeck/Bottrop/Dorsten

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur  
evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von  
Beobachtungen:  
Dialog mit  
Kindern

**Tobias (6 Jahre):**  
**Bei mir ist Mut  
gewachsen. Früher war  
ich immer traurig. Da  
konnte ich nicht so viel  
allein. Jetzt kann ich  
ganz viel und wenn ich  
mal was nicht kann,  
dann helfen mir die  
anderen. Ich find mich  
jetzt gut und die  
anderen auch.**



© Ev. Kirchenkreise Recklinghausen und Gladbeck/Bottrop/Dorsten

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur  
evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von  
Beobachtungen:  
Dialog mit  
Kindern

## Leistung sehen, fördern, werten

„Jedes Kind dokumentiert  
seine Lernentwicklung in  
den verschiedenen  
Bereichen des Unterrichts.  
Dazu stellt es im Dialog  
mit der Lehrperson  
aussagekräftige Arbeits-  
ergebnisse zusammen.“

(Regenbogenschule in Moers)



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur  
evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung

**Schatzsuche statt Fehlerfahndung:**

**Gezieltes Suchen nach den Stärken jedes Kindes**



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung

## 1. Worin besteht die Leistung des Kindes?



Foto:  
Hella Grant

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung

## 2. Was fordert die Kinder heraus?



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung

## 3. Was kann dieses Kind gerade lernen?



Foto:  
Sonja Damen

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Individualisierung



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

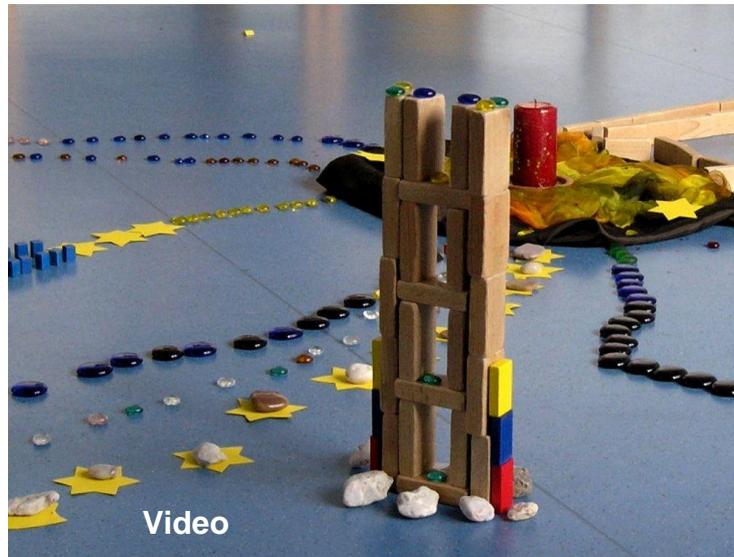
2. Voraussetzungen:  
Individualisierung



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
**Austausch mit Eltern**  
**Dialog mit Kindern**  
**pädagogische Planung und Reflexion**

2. Voraussetzungen:  
**Individualisierung**



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
**Austausch mit Eltern**  
**Dialog mit Kindern**  
**pädagogische Planung und Reflexion**

2. Voraussetzungen:  
**Prozess-orientierung**

## SISMIK oder SELDAK

A Am Frühstückstisch		nie	sehr selten	selten	manchmal	oft	sehr oft
5	erzählt auf Deutsch verständlich von etwas, das der Gesprächspartner nicht kennt oder sieht (z.B. von zu Hause)	①	②	③	④	⑤	⑥
	<i>Falls es Kinder mit derselben Familiensprache gibt:</i>						
6	sitzt vor allem bei Kindern derselben Familiensprache	○	○	○	○	○	○
7	hört aufmerksam zu bei Gesprächen in der Familiensprache	○	○	○	○	○	○

© Michaela Ulich / Toni Mayr, IFP München

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Entwicklungsorientierung



„Zusammenlegen, was zusammengehört“ (Piaget, Jean / Inhelder, Bärbel (1973):  
Die Entwicklung der elementaren logischen Strukturen Bd. 1, Düsseldorf)

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Entwicklungsorientierung



„Zusammenlegen, was zusammengehört“ (Piaget, Jean / Inhelder, Bärbel (1973):  
Die Entwicklung der elementaren logischen Strukturen Bd. 1, Düsseldorf)

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion
2. Voraussetzungen:  
Entwicklungsorientierung



„Zusammenlegen, was zusammengehört“ (Piaget, Jean / Inhelder, Bärbel (1973): Die Entwicklung der elementaren logischen Strukturen Bd. 1, Düsseldorf)

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion
2. Voraussetzungen:  
Entwicklungsorientierung



„Zusammenlegen, was zusammengehört“ (Piaget, Jean / Inhelder, Bärbel (1973): Die Entwicklung der elementaren logischen Strukturen Bd. 1, Düsseldorf)

1. Der Nutzen von Beobachtungen:
  - Austausch mit Eltern
  - Dialog mit Kindern
  - pädagogische Planung und Reflexion
2. Voraussetzungen:
  - Ressourcenorientierung
  - Individualisierung
  - Prozessorientierung
  - Entwicklungsorientierung
3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:
  - Aufmerksamkeit

# Fotodokumentation

### Methode:

- Fotografieren einer Spielsituation
- Notieren der Situation
- Bearbeiten des Fotos mit dem beteiligten Kind
- Ausformulieren von Bildungsprozessen
- Veröffentlichen im Präsentationsbereich
- Kopieren für beteiligte Kinder

### Ziele:

- Sichtbar machen von Bildungsprozessen
- Transparent machen unserer Arbeit




Material: Formular/Stifte/Fotoapparat/Papier

© Städt. Kindertageseinrichtung Wittlich-Neuerburg

BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:
  - Austausch mit Eltern
  - Dialog mit Kindern
  - pädagogische Planung und Reflexion
2. Voraussetzungen:
  - Ressourcenorientierung
  - Individualisierung
  - Prozessorientierung
  - Entwicklungsorientierung
3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:
  - Aufmerksamkeit



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung  
Individualisierung  
Prozessorientierung  
Entwicklungsorientierung

3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:  
„anerkennende Resonanz“



**„Foto-Assoziation“: Die Spundwand**

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung  
Individualisierung  
Prozessorientierung  
Entwicklungsorientierung

3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:  
„anerkennende Resonanz“



**„Foto-Assoziation“: Das Segelschiff**

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung  
Individualisierung  
Prozessorientierung  
Entwicklungsorientierung

3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:  
Respekt



BETA-Fachkongress „Die pädagogische Kultur evangelischer Kindertageseinrichtungen“, 30.9. + 1.10. 2013

1. Der Nutzen von Beobachtungen:  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

2. Voraussetzungen:  
Ressourcenorientierung  
Individualisierung  
Prozessorientierung  
Entwicklungsorientierung

3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:  
Respekt



**1. Der Nutzen von Beobachtungen:**  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

**2. Voraussetzungen:**  
Ressourcenorientierung  
Individualisierung  
Prozessorientierung  
Entwicklungsorientierung

**3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:**  
Respekt



**1. Der Nutzen von Beobachtungen:**  
Austausch mit Eltern  
Dialog mit Kindern  
pädagogische Planung und Reflexion

**2. Voraussetzungen:**  
Ressourcenorientierung  
Individualisierung  
Prozessorientierung  
Entwicklungsorientierung

**3. Beobachtung und Dokumentation als Beziehungsgestaltung:**  
Respekt

